

РЕПУБЛИКА СРБИЈА
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА
ГРАД ПАНЧЕВО
ГРАДСКА УПРАВА
Панчево, Трг краља Петра I бр. 2-4
Бр. XI-13-404- 134/2015
Датум: 28.08.2015. год.

ПРЕДМЕТ: Позив за подношење понуде

Позивамо Вас да у поступку набавке услуга на основу члана 39. став 2. Закона о јавним набавкама – За набавку услуге - Обуке за припрему и реализацију пројекта и енглески језик за кориснике јавних средстава, Бр. XI-13-404-134/2015, доставите понуду, према условима и роковима из Обрасца понуде и Техничке спецификације које вам достављамо у прилогу овог Позива.

Предмет набавке:	Набавка услуге - Обуке за припрему и реализацију пројекта и енглески језик за кориснике јавних средстава,
Назив и ознака из Општег речника набавке	Услуге обуке– 80500000
Рок за подношење понуде:	04.09.2015.године до 10:00 часова
Разматрање понуда ће се обавити дана:	04.09.2015.године у 10:15 часова
Начин подношења понуде	Понуда се подноси непосредно или путем поште, на адресу - Градска управа града Панчева, Агенција за јавне набавке, 26000 Панчево, Трг краља Петра I бр. 2-4, или на e-mail адресу: javne.nabavke@pancevo.rs , или факсом бр. 013/352799, са назнаком „За набавку услуге - Обуке за припрему и реализацију пројекта и енглески језик за кориснике јавних средстава, Бр. XI-13-404-134/2015-не отварати“
Критеријуми за избор најповољније понуде	„Најнижа понуђена цена“
Додатни услови које Понуђач мора да испуњава	Биографије за најмање три предавача са истукством у држању обука које су предмет набавке, писањем предлога пројекта и имплементацијом пројекта који се финансирају из страних извора финансирања Минимум 2 писма препоруке претходних послодаваца за исту или сличну активност
Осoba за контакт	Бранислав Батинић, дипл. менаџер, помоћник директора за послове истраживања тржишта и послове планирања набавки, службеник за јавне набавке, e-mail адреса: javne.nabavke@pancevo.rs
Процењена вредност набавке	125.000,00 динара без урачунатог ПДВ-а 150.000,00 динара са урачунатим ПДВ-ом

Молимо Вас да у складу са чланом 20. став 6. Закона о јавним набавкама, потврдите пријем Позива за подношење понуде, који Вам достављамо путем e mail-a.

АГЕНЦИЈА ЗА ЈАВНЕ НАБАВКЕ
Помоћник директора за послове истраживања
Тржишта и послове планирања набавки
Бранислав Батинић, дипл. менаџер
службеник за јавне набавке



Бр. понуде: _____
Датум понуде: _____

ОБРАЗАЦ ПОНУДЕ

За набавку услуге - Обуке за припрему и реализацију пројекта и енглески језик за кориснике јавних средстава,
Бр. XI-13-404-134/2015

НАЗИВ ПОНУЂАЧА: _____
СЕДИШТЕ ПОНУЂАЧА: _____
УЛИЦА И БРОЈ: _____
МАТИЧНИ БРОЈ: _____
ПИБ: _____
ШИФРА ДЕЛАТНОСТИ: _____
РАЧУН БРОЈ: _____
БАНКА: _____
ЗАКОНСКИ ЗАСТУПНИК: _____
ОСОБА ЗА КОНТАКТ: _____
БРОЈ ТЕЛЕФОНА/ФАКС: _____
Е-МАИЛ: _____

ЦЕНА:

Услуга	Укупна цена у динарима без ПДВ-а	Укупна цена у динарима са ПДВ-ом
Обуке за припрему и реализацију пројекта и енглески језик за кориснике јавних средстава, у складу са Техничком спецификацијом		

Опис услуга: Техничка спецификација која је саставни део Обрасца понуде

Цена мора да садржи све трошкове који понуђач има у реализацији ове набавке.
Цена мора бити фиксна и не може се мењати.

Рок извршења услуге: Понуђач је дужан да најкасније у року од десет дана од дана потписивања уговора достави на одобрење Програм и агенду обуке.
Понуђач је дужан да предметну услугу реализације најкасније до 31.12.2015.године

Место извршење услуге: Градска управа града Панчева, Панчево, Трг краља Петра I бр. 2-4.

Начин и услови плаћања: Наручилац се обавезује да ће плаћање вршити на следећи начин:

- 20% од укупне уговорене вредности, након добијене сагласности од стране Наручиоца на Програм и агенду обуке обуке,
- 80% у року од 15 дана од дана усвајању Финалног евалуационог извештаја о реализацији обуке за припрему и реализацију пројекта за кориснике јавних средстава, на рачун бр. _____ код банке _____.

Понуђачу није дозвољено да захтева аванс.

Рекламациони рок: Уколико Наручилац има примедбе на Програм и агенду обуке понуђач је дужан да их отклони у року од 48 сати од дана пријема писаних примедби Наручиоца .

Понуђач је дужан да уз понуду приложи:

- Биографије за најмање три предавача са истукством у држању обука које су предмет набавке, писањем предлога пројекта и имплементацијом пројекта који се финансирају из страних извора финансирања
- Минимум 2 писма препоруке претходних послодаваца за исту или сличну активност

Место:
Датум:

М.П.

Потпис овлашћеног лица

**Техничка спецификација за обуку за припрему и реализацију пројектата и
енглески језик за кориснике јавних средстава за потребе
Секретаријата за привреду и економски развој**

**Набавка услуге - Обука за припрему и реализацију пројектата и енглески језик за
кориснике јавних средстава**

Предмет јавне набавке: услуге одржавања обуке за запослене у локалној самоуправи града Панчева и правним лицима чији је оснивач град Панчево, за припрему и писање предлога пројектата који се финансирају из ЕУ и других страних фондова.

Опис: Покреће се поступак јавне набавке за услугу одржавања обука за запослене у локалној самоуправи града Панчева и правним лицима чији је оснивач град Панчево, за припрему и писање предлога пројектата који се финансирају из ЕУ и других страних фондова, ради јачања капацитета и мобилизације ресурса у циљу максималног коришћења свих расположивих ЕУ и других програма и фондова.

Циљ обука: Оспособљавање представника локалне самоуправе града Панчева и правних лица чији је оснивач град Панчево да знања и вештине стечене на предметној обуци имплементирају на писању/изради пројектата, као и да идентификују могућности за развој заједничких међуопштинских пројектата – кроз стицање методолошких знања, упознавање са пројектом терминологијом, анализе референтних докумената, избор адекватног финансијског програма, утврђивање релевантности предлога у односу на стратешке циљеве позива, разраду проектне идеје, израду логичке матрице и буџета пројекта, попуњавање апликације на енглеском језику и сл.

Садржај обуке и методе рада: Понуђач је дужан да достави предлог Програма обуке за минимум 10 а максимум 30 запослених у локалној самоуправи града Панчева и правним лицима чији је оснивач град, за припрему и писање предлога пројектата који се финансирају из ЕУ и других страних фондова, а који се односи на:

- упознавање са расположивим ЕУ и другим финансијским програмима (ИПА програми прекограничне сарадње, Еразмус +, Креативна Европа, УСАИД, фондови амбасада Норвешке, Немачке, Јапана, Шведске итд);
- упознавање са расположивим билатералним финансијским програмима;
- писање пројектата коришћењем различите методологије адекватне за ИПА и друге доступне програме;
- анализу отворених, затворених и предложених конкурса;
- упознавање са начинима комуникације, преговарања, склапања партнерства и других вештина неопходних за успешност припреме, писања и реализације пројектата финансијаних из ЕУ и других фондова;
- практичан рад на конкретним проектним идејама полазника, чији крајњи исход је мин. 10 концепата пројекта и мин. 3 финализованих логичких матрица и/или апликација.

Предлог Програма обуке треба да обради следеће тематске целине које су подељене у два модула:

Модул 1 – почетни ниво у припреми предлога пројектата, који оквирно садржи следеће целине:

- Управљање проектним циклусом;
- Алати који се употребљавају приликом припреме пројекта – LFA матрица и/или апликација, SWOT анализа, гантограм;
- Логика припреме документације за аплицирање, са деловима једног предлога пројекта и принципима планирања пројектних активности;

- Како се изводе неопходне анализе – анализа заинтересованих страна, анализа проблема, анализа циљева;
- Како се планирају активности, управља временом и ресурсима;
- На који начин се анализирају претпоставке, предуслови, ризици, индикатори и средства њихове верификације;
- Како наћи партнера за пројекат;
- Како се припрема буџет пројекта;
- ЕУ програмирање у периоду 2014-2020;
- Шта треба да знате о ЕУ и другим програмима, како функционише финансирање;
- Врсте ЕУ и других фондова, који су фондови доступни Србији тренутно, а који ће бити у будућности;

Модул 1 траје највише 3 дана. Резултат Модула 1 је мин. 10 а максимално 30 обучених и цертификованих полазника, као и мин. 5, а максимум 10 концепата пројекта.

Након Модула 1, у сарадњи са Наручиоцем посла, врши се одабир полазника за Модул 2.

Модул 2 – напредни ниво у припреми предлога пројекта, који оквирно садржи следеће целине:

- Шта је неопходно за квалитетан пројекат за ЕУ и друге фондове;
- Разрада концепата пројекта у складу са отвореним позивима;
- Развој логичких матрица пројекта и/или пуне апликације пројекта (мин. 3 а максимално 5 (уз напомену да би матрица и/или апликација морала да буде на језику који захтева одобрани позив),

Модул 2 обухвата индивидуалне консултације са предлгачима пројекта. Резултат Модула 2 је мин. 3 а максимално 5 разрађених логичких матрица и/или апликација пројекта. Одлуку о томе да ли се у Модулу 2 разрађује матрица или апликација доноси Наручилац посла након завршеног Модула 1.

Коначан предлог Програма обука мора да обухвати све наведене целине за Модул 1 и Модул 2. Садржај предложених целина у оквиру Модула 1 и Модула 2 Понуђач може се сузити, ширити, прилагођавати и/или обликовати у складу са својим искуствима, ради што ефикаснијег и ефективнијег оспособљавања полазника обуке за припрему предлога пројекта, као и ради финализације мин. 3 комплетне логичке матрице и/или апликације пројекта.

Методологија: Обуке у смислу ове набавке подразумевају комбинацију предавања, практичних радионица, презентација, вежби уз дискусију, групни рад на изради предлога пројекта и индивидуални рад са предлгачима пројекта.

Обим обука: Набавка се односи на оквирну количину од укупно 10 дана обука.

Обавезе и одговорности Понуђача: У сарадњи са Наручиоцем, од Понуђача се очекује следеће:

- израда предлога Програма обуке, за Модул 1 и Модул 2, као и агенде обука у складу са отвореним позивима;
- формирање тимова предавача;
- припрема тренинг материјала и достављање истог учесницима обуке;
- надзор над припремом и спровођењем обуке;
- одржавање два модула обука, по динамици која се договара са Наручиоцем;
- припрема, штампа (папир А4, у колору) и додела сертификата полазницима предмета набавке;
- менторски рад са полазницима на изради мин. 5 а максимум 10 концепата пројекта,

- финализацију мин. 3 а максимум 5 комплетних логичких матрица и/или апликација пројектата,
- израда и достављање евалуационог извештаја о реализацији обуке у року од 15 дана по њеном завршетку, који садржи и спискове учесника, евалуацију квалитета спроведене обуке (оцене тренинга и предавача од стране учесника), као и завршне препоруке на основу искуства током реализације предмета набавке.